

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

# **RETURN BIDS TO:**

# RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Place Bonaventure, 800 rue de la Gauchetière Ouest Voir aux présentes - See herein

Montréal Ouébec H5A 1L6

Bid Fax: (514) 496-3822

# Revision to a Request for a Standing Offer Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires** 

**Vendor/Firm Name and Address** Raison sociale et adresse du

fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Place Bonaventure, 800 rue de la Gauchetière Ouest Voir aux présentes - See herein Montréal Québec H5A 1L6

| Title - Sujet  | ation |  |   |                            |  |  |  |
|--|-------|--|---|----------------------------|--|--|--|
|  |       |  | Date<br>2017-09-21  |                            |  |  |  |
|  |       |  | Amendme<br>003  | Amendment No N° modif.     |  |  |  |
| File No N° de dossier MTB-7-40001 (215)  CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME   |       |  |   |                            |  |  |  |
| GETS Reference No N° de référence de SEAG<br>PW-\$MTB-450-14402  |       |  |   |                            |  |  |  |
| Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale  |       |  |   |                            |  |  |  |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-10-04  |       |  | Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT |                            |  |  |  |
|  |       |  | mtb21   | uyer ld - ld de l'acheteur |  |  |  |
| <b>Telephone No N° de téléphone</b> (514) 496-3870 ( ) (514) 496-38  |       |  |   |                            |  |  |  |
| Delivery Required - Livraison exigée   |       |  |   |                            |  |  |  |
| Destination - of Goods, Services, and Construction:  Destination - des biens, services et construction:  Voir Énoncé des besoins et des exigences, Partie 1, point 1.5 |       |  |   |                            |  |  |  |
| Security - Sécurité  This revision does change the security requirements of the Offer.   |       |  |   |                            |  |  |  |

Cette révision change les besoins en matière de sécurité de la présente offre.

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| Acknowledgement copy required  | Yes - Oui | No - Non |  |  |  |  |
|--|-----------|----------|--|--|--|--|
| Accusé de réception requis   |           |          |  |  |  |  |
| The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.  |           |          |  |  |  |  |
| Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.  |           |          |  |  |  |  |
|  |           |          |  |  |  |  |
| Signature  | Date      |          |  |  |  |  |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) |           |          |  |  |  |  |
| Nom et titre de la personne autorisée à signer a (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)  |           |          |  |  |  |  |



Amd. No. - N° de la modif. 003 File No. - N° du dossier  $MTB\mbox{-}7\mbox{-}40001$ 

Buyer ID - Id de l'acheteur  $mtb215 \\ \text{CCC No./N}^{\circ} \text{ CCC - FMS No./N}^{\circ} \text{ VME}$ 

Apportez à la demande d'offre à commandes ci-dessus mentionnée les modifications suivantes :

## **Modifications**

A. À la Table des matières

# **SUPPRIMER:**

ÉNONCÉ DES BESOINS ET DES EXIGENCES

## **INSÉRER:**

ANNEXE « A1 » ÉNONCÉ DES BESOINS ET DES EXIGENCES

B. À la Partie 4 – Procédures d'évaluation et méthode de sélection, 4.1.2 Évaluation financière

## **SUPPRIMER:**

- 4.1.2 Évaluation financière Clause du Guide des CCUA M0220T (2016-01-28), Évaluation du prix
  - A) Les offrants sont tenus de soumettre des taux fermes pour chacune des années pour tous les métiers et groupes. Voir les annexes «D-1 ET D-2» ci-jointes.
  - B) Les taux horaires pour chacun des métiers seront multipliés par les quantités estimatives pour chacun des groupes.

## INSÉRER:

- 4.1.2 Évaluation financière
  - A) Les offrants sont tenus de soumettre des taux fermes pour chacune des années pour tous les métiers et groupes. Voir les annexes «D-1 ET D-2» ci-jointes pour les instructions additionnelles.
  - B) Les taux horaires pour chacun des métiers seront multipliés par les quantités estimatives respectives pour chacun des emplacements et groupes.

Clause du Guide des CCUA M0220T (2016-01-28), Évaluation du prix

c. À la Partie 4 – Procédures d'évaluation et méthode de sélection, 4.2 Méthode de sélection

#### **SUPPRIMER:**

- 4.2 Méthode de sélection
- 4.2.1 Clause du Guide des CCUA M0031T (2007/05/25), Méthode de sélection
  - A) Pour être déclarée recevable, une offre doit :

Solicitation No. - N° de l'invitation W0106-17J100/A Client Ref. No. - N° de réf. du client W0106-17-J100

Amd. No. - N° de la modif. 003 File No. - N° du dossier  $MTB\mbox{-}7\mbox{-}40001$ 

Buyer ID - Id de l'acheteur  $mtb215 \\ \text{CCC No./N}^{\circ} \text{ CCC - FMS No./N}^{\circ} \text{ VME}$ 

- a. respecter toutes les exigences techniques et financières obligatoires de la demande d'offres à commandes;
- B) Les offres conformes/recevables avec le prix évalué le plus bas par région, seront recommandés pour l'attribution d'une offre à commandes (OAC).
- C) Le prix le plus bas sera déterminé par la valeur totale des tarifs horaires par région, appliqués aux quantités estimées pour la période de deux (2) années.
- D) Nous prévoyons émettre un maximum de deux (2) offres à commandes soit une (1) par région.

Région de l'Ouest : Groupes 1 et 6

Région de l'Est : Groupes 2,3, 4 et 5

Un offrant peut se voir attribuer plus qu'une offre à commandes.

#### INSÉRER:

- 4.2 Méthode de sélection
- 4.2.1 Clause du Guide des CCUA M0031T (2007/05/25), Méthode de sélection
  - a) Pour être déclarée recevable, une offre doit :
    - i) Respecter toutes les exigences techniques et financières obligatoires de la demande d'offres à commandes.
  - b) Les offres recevables avec le prix évalué le plus bas par région seront recommandées pour l'attribution d'une offre à commandes (OAC).
  - c) Le prix le plus bas sera déterminé par la valeur totale des tarifs horaires par région, appliqués aux quantités estimées pour la période de deux (2) années.
  - d) Nous prévoyons émettre un maximum de deux (2) offres à commandes soit une (1) par région.

Région de l'Ouest : Groupes 1 et 6

Région de l'Est : Groupes 2,3, 4 et 5

Un offrant peut se voir attribuer une offre à commandes pour plus qu'une région.

D. À la Partie 7- Offre à commandes et clauses du contrat subséquent, A. Offre à commandes

# **SUPPRIMER:**

7.11 Ordre de priorité des documents

En cas d'incompatibilité entre le libellé des textes énumérés dans la liste, c'est le libellé du document qui apparaît en premier sur la liste qui l'emporte sur celui de tout autre document qui figure plus bas sur la liste.

Solicitation No. - N° de l'invitation W0106-17J100/A Client Ref. No. - N° de réf. du client W0106-17-J100

Amd. No. - N° de la modif. 003 File No. - N° du dossier MTB-7-40001

Buyer ID - Id de l'acheteur  $mtb215 \\ \text{CCC No./N}^{\circ} \text{ CCC - FMS No./N}^{\circ} \text{ VME}$ 

- a) la commande subséquente à l'offre à commandes, incluant les annexes;
- b) les articles de l'offre à commandes;
- c) les conditions générales <u>2005</u> (2016/04/04), Conditions générales offres à commandes - biens ou services;
- d) les conditions générales <u>2010B</u> (2016/04/04), Conditions générales services professionnels (complexité moyenne);

Énoncé des besoins et des exigences

- e) I'Annexe « A », Liste d'orientation;
- f) l'Annexe « B », Emploi de personnes âgées de moins de 18 ans;
- g) l'Annexe « C », Quantité approximative de personnes requises;
- h) I'Annexe « D », Soumission des taux tarification horaire;
- i) l'Annexe « E », Avis d'écart de conformité;
- j) l'Annexe « F », Qualification, expérience et connaissances du personnel;
- k) l'Annexe « I », Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité;

| l) | l'offre de l'offrant en date du    | (insérer l            | a date de l'offre), (si la |
|----|------------------------------------|-----------------------|----------------------------|
|    | soumission a été clarifiée ou mo   | difiée, insérer au mo | oment de l'émission de     |
|    | l'offre:                           |                       |                            |
|    | « clarifiée le» ou « telle que     | e modifiée le         | _» et insérer la ou les    |
|    | date(s) de la ou des clarification | (s) ou modification(s | s)).                       |

#### INSÉRER:

## 7.11 Ordre de priorité des documents

En cas d'incompatibilité entre le libellé des textes énumérés dans la liste, c'est le libellé du document qui apparaît en premier sur la liste qui l'emporte sur celui de tout autre document qui figure plus bas sur la liste.

- a) la commande subséquente à l'offre à commandes, incluant les annexes;
- b) les articles de l'offre à commandes:
- c) les conditions générales <u>2005</u> (2016/04/04), Conditions générales offres à commandes - biens ou services;
- d) les conditions générales <u>2010B</u> (2016/04/04), Conditions générales services professionnels (complexité moyenne);
- e) l'Annexe « A1 », Énoncé des besoins et des exigences;
- f) I'Annexe « A », Liste d'orientation;
- g) l'Annexe « B », Emploi de personnes âgées de moins de 18 ans;
- h) l'Annexe « D », Soumission des taux tarification horaire;
- i) l'Annexe « E », Avis d'écart de conformité;
- j) l'Annexe « F », Qualification, expérience et connaissances du personnel;
- k) l'Annexe « I », Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité (LVERS);
- l'offre de l'offrant en date du \_\_\_\_\_\_ (insérer la date de l'offre), (si la soumission a été clarifiée ou modifiée, insérer au moment de l'émission de l'offre: « clarifiée le \_\_\_\_\_\_ » ou « telle que modifiée le \_\_\_\_\_ » et insérer la ou les date(s) de la ou des clarification(s) ou modification(s)).

Amd. No. - N° de la modif. 003 File No. - N° du dossier  $MTB\mbox{-}7\mbox{-}40001$ 

Buyer ID - Id de l'acheteur  $mtb215 \\ \text{CCC No./N}^{\circ} \text{ CCC - FMS No./N}^{\circ} \text{ VME}$ 

E. À l'Énoncé des besoins et des exigences, titre

# **SUPPRIMER:**

Énoncé des besoins et des exigences

# INSÉRER:

Annexe « A1 » - Énoncé des besoins et des exigences

Toutes les autres clauses et conditions demeurent inchangées.